



# 中国国家强制性产品认证证书

编号：2023312309000837

委托人 Pepperl+Fuchs SE  
地址 Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
生产者 Pepperl+Fuchs SE  
地址 Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
生产企业 DEHN SE  
生产地址 Hans-Dehn-Strasse 1, 92318 Neumarkt, Germany  
产品名称 状态监测单元  
型号规格 M-LB-4400  
防爆标志 Ex ec IIC T4 Gc  
依据标准 GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.3-2021

认证模式 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01: 2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》  
和 CNEX-C2301-2019 《强制性产品认证实施细则 防爆电气》的要求。

产品相关信息见附页 (共 2 页)。

首次发证日期：2023 年 05 月 29 日

颁发日期：2023 年 05 月 29 日

有效期至：2028 年 05 月 28 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

主任：



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可  
产品  
PRODUCT  
CNAS C208-P

网址：[www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址：中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话：0377-63239734

邮政编码：473008  
邮箱：[ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)

CN 0025506



# 中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2023312309000837

第 1 页 共 2 页

## 产品相关信息:

1、本证书覆盖产品如下:

- M-LB-4400(由 M-LB-4401 和 M-LB-4402 模块组成)

电气参数:

1) 输入电路:

“+”、“-”端子

最大输入电压 35VDC

最大输入电流 10mA

2) 接触电路 (电信接触)

端子 11-12

最大输入电压 48VDC 或 30VAC

最大输入电流 500mA

最大输入功率 300mW

3) 通过 DIN 导轨的功能性接地不是符合 GB/T 3836.1 的连接件。

使用环境温度: -30°C~+70°C

防爆标志: Ex ec IIC T4 Gc

颁发日期: 2023 年 05 月 29 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可  
产品  
PRODUCT  
CNAS C208-P

网址: [www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008  
邮箱: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)



# 中国国家强制性产品认证证书 ( 附页 )

编 号: 2023312309000837

第 2 页 共 2 页

- 生产者应按照认证机构批准的技术文件组织生产。

## 2、安全使用条件:

- 根据 GB/T 16935.1, 该设备只应在污染程度不低于 2 级的 2 区使用。
- 根据 GB/T 3836.1, 该设备应安装在能提供最小防护等级为 IP54 的外壳中。
- 必须考虑环境温度 - 请参阅上述的环境温度。
- 其他见产品使用说明书。

## 3、证书关联报告:

- 产品型式试验报告: CQST2304C074
- 工厂检查报告: CN2023Q030165

## 4、证书变更信息: 无

颁发日期: 2023 年 05 月 29 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可  
产品  
PRODUCT  
CNAS C208-P

网址: [www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008  
邮箱: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2023312309000837

**Applicant** Pepperl+Fuchs SE  
**Address** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
**Manufacturer** Pepperl+Fuchs SE  
**Address** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
**Production Factory** DEHN SE  
**Production Address** Hans-Dehn-Strasse 1, 92318 Neumarkt, Germany  
**Product** Condition monitoring unit  
**Model/Type** M-LB-4400  
**Ex marking** Ex ec IIC T4 Gc  
**Reference Standards** GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.3-2021

**Certification mode** Type Test + Initial Factory Inspection + Post-Certification Surveillance

The product(s) is verified and certified according to CNCA-C23-01: 2019 *China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product* and CNEX-C2301-2019 *Guideline of China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product*.

See Annex for the detailed product information (2 pages)

Initial issue date: 2023-05-29

Issued date: 2023-05-29

Valid to: 2028-05-28

The validity of this certificate is maintained through the regular supervision of the issuing authority during the validity period.

Where any discrepancy arises between the English translation and the original Chinese version, the Chinese version shall prevail.

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



中国认可  
产品  
PRODUCT  
CNAS C208-P

<http://www.ccc-cnex.com>  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China  
Tel: 0377-63239734

P.C.: 473008

Email: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)

CN 0001858



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2023312309000837

Page 1 of 2

## Product information:

1. This certificate covers the following models:

- M-LB-4400 (consists of the Modules M-LB-4401 and M-LB-4402)

### Electrical data:

1) Input circuit

Terminals No. "+" and "-"

Maximum input voltage DC 35 V

Maximum input current 10 mA

2) Contact circuit (telecommunication contact)

Terminals No. 11 - 12

Maximum input voltage DC 48 V bzw. AC 30 V

Maximum input current 500 mA

Maximum input power 300 mW

3) The functional earth connection via the DIN rail is not a connection facility according to GB/T 3836.1 clause 15.

Ambient temperature range: -30°C ~ +70°C

Ex marking: Ex ec IIC T4 Gc

- Producers should organize production in accordance with the technical documents approved by the certification body.

2. Specific conditions of safety use:

Issued date: 2023-05-29

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical  
Apparatus Research Institute Co., Ltd.





# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2023312309000837

Page 2 of 2

- The equipment shall only be used in an area of at least pollution degree 2, as defined in GB/T 16935.1.
  - The equipment shall be installed in an enclosure that provides a minimum ingress protection of IP54 in accordance with GB/T 3836.1.
  - The environmental data must be taken into account -- see electrical data above and the operating instructions.
  - See instruction manual for other information.
3. Certificate related report(s):
- Type test report: CQST2304C074
  - Factory inspection report: CN2023Q030165
4. Certificate change information: none.

Issued date: 2023-05-29

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical  
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



中国认可  
产品  
PRODUCT  
CNAS C208-P

<http://www.ccc-cnex.com>  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008  
Tel: 0377-63239734 Email: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)